

**UNUM
ET
DIVERSUM**

ESTUDIOS EN HONOR DE
ÁNGEL-RAIMUNDO FERNÁNDEZ GONZÁLEZ

EUNSA

30 ANIVERSARIO
1967-1997

EDICIONES UNIVERSIDAD DE NAVARRA, S.A.
PAMPLONA

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

© Copyright 1997. Kurt Spang (Coord.)
Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (EUNSA)

ISBN: 84-313-1538-5

Depósito legal: NA 2.084-1997

Imprime: Line Grafic, S.A. Hnos. Noáin, s/n. Ansoáin (Navarra)

Printed in Spain - Impreso en España

Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (EUNSA)
Plaza de los Sauces, 1 y 2. 31010 Barañáin (Navarra) - España
Teléfono: 34 (9)48 25 68 50 - Fax: 34 (9)48 25 68 54

**DESCRIPCIÓN Y CRONOLOGÍA
EN LAS COMEDIAS SUELTAS. UN EJEMPLO:
CALDERÓN Y EL ALCALDE DE ZALAMEA**

JUAN M. ESCUDERO
Universidad de Navarra

Los problemas bibliográficos que presentan las *comedias sueltas* son numerosos y de variada índole, siendo un tipo de impreso que hasta hace poco no había merecido la atención de los estudiosos. Estos problemas tienen su origen en dos aspectos fundamentales: primero, la abundante cantidad de éstas en numerosas bibliotecas y en colecciones particulares; segundo, la falta de información detallada sobre su morfología¹ y características tipográficas en catálogos y repertorios.

También puede haber influido en la escasa atención recibida, como lo atestiguan numerosas ediciones críticas de los últimos años, su escaso valor textual a la hora de fijar un texto. Si bien, gran parte de las *sueeltas* son impresas a lo largo del siglo XVIII, otro gran número lo son durante el XVII; y, en no pocos casos, arrojan luz sobre aspectos puntuales de la transmisión textual. Además, desde el punto de vista de la sociología literaria, son un elemento importante para estudiar la recepción de la obra literaria, o los hábitos de lectura de la sociedad en una época determinada.

¹ Desde hace algunos años han ido apareciendo diversos catálogos específicos sobre *sueeltas*. Sin embargo, no hay una uniformidad en los criterios de descripción, ni todos contienen el mismo rigor informativo, necesario para distinguir *sueeltas* muy próximas. Un repertorio de estos catálogos aparecidos hasta 1990 puede encontrarse en Cruickshank, «Some Problems posed by *Suelta* Editions of Plays», 98-104. Entre los últimos aparecidos después de ese año, puede destacarse el de Vázquez Estévez, *Impresos dramáticos españoles de los siglos XVI y XVII en las bibliotecas de Barcelona*.

No hay unanimidad a la hora de afrontar la definición de lo que se entienda por *comedia suelta*. Mc Knight considera que²: «the term *comedia suelta* as used here designates a play issued as a separate unit rather than in volumes of *partes*»

Por otro lado, Bergman y Szmuk, al estudiar el fondo bibliográfico de la Biblioteca Pública de Nueva York, las definen como³: «a substantial group of eighteenth-century editions in pamphlet form of the type traditionally known as *comedias sueltas*».

De ambas definiciones se desprende que una *comedia suelta* es una obra de teatro publicada aisladamente, no junto a otras once en una *parte* de comedias. Las obras dramáticas del Siglo de Oro español han sobrevivido en tres formas principales: sin publicar, en forma de manuscrito; publicadas, ya recogidas en *partes*, ya de forma aislada como las *suelas*.

Una *comedia suelta*, impresa para ser vendida como una unidad independiente, suele constar de cuatro o cinco pliegos, cada uno en cuarto sencillo. La mitad, o el tercio superior, de la primera página es ocupada por el encabezamiento, que suele incluir el título, el autor y el reparto. En el resto de los pliegos el texto se distribuye en dos columnas, y a veces, la última página se cierra con un colofón. En general, estaban impresas en papel de baja calidad, lo que junto a otros elementos determinaron su bajo precio de venta.

Otro aspecto a tener en cuenta es la vigencia cronológica de las *suelas*. Como forma característica de impresión aparece ya a lo largo del siglo XVI, y se prolonga hasta el siglo XIX. Sin embargo, el período real comprende desde 1600 hasta 1850. En un espacio de 250 años, si bien la *suelta* experimentó pocos cambios tipográficos en comparación con otros tipos de impresión, podemos observar diferencias que nos permiten distinguir entre las *suelas* publicadas antes de 1700, a las que Cruickshank⁴ llama «tempranas», y las *suelas* «tardías» publicadas después de esa fecha.

Sin embargo, la mayor difusión y popularidad de esta forma de literatura tuvo lugar durante el siglo XVIII. Factores como la baja calidad del papel, el uso de tipos de imprenta defectuosos, una mano de obra no cualificada, etc., determinaron su carácter de obras destinadas al consumo masivo. Por tanto, su bajo coste de impresión y la fuerte demanda durante este siglo explican el elevado número de *suelas* conservadas.

2. A catalogue of comedias sueltas in the Library of the University of North Carolina, 6.

3. A catalogue of comedias sueltas in the New York Public Library, vol. I, 7.

4. «Some Problems posed by Suelta Editions of Plays», 97.

Jaime Moll⁵ comenta que la lectura de ocio de obras de teatro, a partir de obras baratas, fue muy del gusto del público del dieciocho. Seguramente el factor económico fue una de las causas más claras para la difusión de este tipo de impresión. Al respecto, hay curiosos testimonios de queja contra el elevado precio de libros, como el de Eugenio Larruga⁶ en 1788: «son muy pocos hasta ahora los aplicados a los libros que gasten con gusto, 20, 50, o 100 reales en una obra sólida, y de mérito».

Hay, no obstante, otros aspectos que deben ser tenidos en cuenta, y que ayudan a comprender su pujante difusión durante el XVIII. El teatro a lo largo de este siglo se ve inmerso en las polémicas surgidas sobre su licitud o ilicitud⁷, situación adversa que se ve jalonada de prohibiciones, censuras, cierres de teatros, etc. En esta situación, el público, privado de la representación teatral, buscó la lectura en círculos íntimos o las representaciones de aficionados en casas particulares. También, cuando la ocasión lo permitía y había representación, los actores adquirían *sueeltas* para sus respectivos papeles. Como señala Szmuk⁸, esto queda constatado en las notas marginales encontradas en diferentes *sueeltas* hechas por actores individuales calculando sus salarios basados en el número de versos recitados. Finalmente, cabe señalar también las posibilidades de exportación que ofrecía Hispanoamérica, donde el número de impresores era sensiblemente inferior al peninsular.

Esta misma popularidad de la *comedia suelta* trajo como consecuencia la proliferación, coincidiendo con el período de máxima vigencia, de *sueeltas* fraudulentas, que buscan sobre todo, eludir el costoso sistema de impuestos, licencias y privilegios. Si bien, estas *sueeltas* que suelen falsear los datos de fecha o del impresor son escasas, hay que tenerlas en cuenta. Por tanto, desde un punto de vista legal cabría distinguir⁹: *Sueeltas* con genuino pie de imprenta y fecha, sólo con genuino pie de imprenta, con falso pie de imprenta y/o fecha, y carentes de ambos elementos.

En general, en el caso concreto de Calderón parece existir una diferencia notable entre las *sueeltas* tempranas y las tardías. La inmensa mayoría de las tardías provienen desde un punto textual de la edición de Vera Tassis que se

⁵ «Las nueve partes de Calderón editadas en comedias *sueeltas* (Barcelona, 1763-1767)», 291.

⁶ *Memorias políticas y económicas sobre los frutos, comercio, fábricas y minas de España*, vol. III, 215-216.

⁷ Véase, por ejemplo, el estudio ya clásico de Cotarelo, *Bibliografía de las controversias sobre la licitud del teatro en España*.

⁸ Para un comentario más detallado de las causas de la difusión de las *sueeltas* en el XVIII, véase Szilvia E. Szmuk, *A descriptive catalog of a collection of «comedias sueeltas» in the Hispanic Society of América*, 17-21.

⁹ Cruickshank, «Some Problems posed by *Suelta* Editions of Plays», 105.

convirtió a partir de principios del XVIII en la edición canónica, y de referencia obligada cuando se afrontaba una nueva impresión. Sin embargo, las *sueeltas* tempranas, o aquellas que pueden ser fechadas antes de Vera Tassis, pueden no provenir de un impreso anterior, sino de algún manuscrito. En este sentido, pueden arrojar datos textuales muy interesantes, ya que como comenta Vázquez Estévez¹⁰:

la existencia de varias ediciones *sueeltas* de una misma comedia ofrece un amplio marco para establecer definitivas ediciones críticas, ya que no todas recogían textos defectuosos o incompletos, sino que muchas de ellas proceden de los manuscritos originales autorizados

Así, opinaba ya a finales del XIX el conde de Schack¹¹:

Casi todas las *sueeltas*, especialmente llevan en sí trazas indudables de la falta de conciencia y de la precipitación con que se imprimían, aunque, por otra parte, incurriríamos acaso en error, suponiendo que, para todas, o a lo menos para la mayoría de ellas, sólo han servido textos defectuosos, como indicamos antes, puesto que, por el contrario se desprende de un cotejo con las ediciones auténticas, que están calcadas en los manuscritos más autorizados, distinguiéndose sólo por sus yerros innumerables de imprenta y excepcionalmente por la corrupción del texto original

Como se ha apuntado antes, el fenómeno de las *comedias sueeltas* se caracteriza por dos hechos relevantes: el primero tiene que ver con su bajo coste económico en cuanto a su producción, lo que determina la mala calidad del papel, el uso de tipos desgastados o dañados, la falta de ornamentos y otra serie de elementos que acompañan a estas producciones populares dedicadas al consumo masivo; el segundo está en relación con la escasa evolución desde el punto de vista de diseño tipográfico que experimentaron las *sueeltas* a lo largo de más de dos centurias. Sin embargo, la uniformidad de estos cambios, aunque pequeños, permiten una diferenciación cronológica palpable entre las *sueeltas* tempranas y las tardías.

A continuación detallo una serie de características que definen bien el concepto de *comedia sueelta*, y que sirven también para establecer criterios distintivos fundamentalmente entre los siglos XVII y XVIII. Contemplo doce apartados que detallo a continuación¹²:

10 *Impresos dramáticos españoles de los siglos XVI y XVII en las bibliotecas de Barcelona*, vol. I, 42.

11 *Historia de la literatura y del arte dramático en España*, vol. II, 300-301.

12 Para no aumentar en exceso el número de notas, todas estas características que enumero han sido estudiadas en concreto por D. W. Cruickshank y E. M. Wilson,

a. Formato. El más común para las *sueeltas* en el XVIII es el cuarto sencillo. En las primeras décadas del XVII (hacia 1630) es usual encontrar *sueeltas* en cuarto en ocho, también llamado doble cuadernillo en cuarto. Por tanto, probablemente una *suelta* con este formato puede ser fechada antes de 1650. El período de transición puede establecerse en torno a 1650-1670. Así, una *suelta* en cuarto sencillo puede ser datada a partir de 1670. Sin embargo, este cambio de formato no es extensible a otros tipos de impresión, puesto que las *partes* de comedias continúan editándose en cuadernillos dobles durante todo el XVII.

Cada pliego va marcado con signaturas de letras, generalmente sólo visibles en los rectos de las dos primeras hojas del pliego¹³. Generalmente la marca con letras se mantuvo hasta poco después de 1800, sustituida casi totalmente hacia 1810 por el moderno sistema de la numeración. Según las dimensiones del texto, y el tamaño de los caracteres, se necesitan entre cuatro y siete pliegos, aunque lo más habitual es encontrar *sueeltas* de cuatro pliegos, o de cuatro y medio. Así, una *suelta* de este tipo consta de 18 hojas (32 páginas) con la siguiente disposición de signaturas (entre corchetes aquéllas que no aparecen impresas): A, A2, [A3, A4], B, B2, [B3, B4], C, C2, [C3, C4], D, D2, [D3, D4].

b. Número de serie. Este número de serie, situado en el margen superior derecho (algunas veces en el izquierdo) del encabezamiento, aparece hacia 1700, aunque no es infrecuente encontrar nuevas ediciones de una misma *suelta* con fecha y números de serie antiguos, o con fecha actualizada, pero

y por otros estudiosos como Kurt y Roswitha Reichenberger, H. E. Bergmann, S. Szmuk, M. Vázquez Estévez y otros. Véase para más detalles las fuentes bibliográficas que detallo a continuación (para las referencias completas remito a la bibliografía final): Cruickshank, «Some problems posed by Suelta editions of Plays», 106-123; id., «The editing of Spanish Golden-Age Plays from early printed versions», 74-76; id., «Calderón y el comercio español del libro», 9-15; id. y Wilson, «The *comedia suelta*: History of a Format», *Samuel Pepy's Spanish Plays*, 85-120; Wilson, «Comedias sueltas: a bibliographical problem», *The textual criticism of Calderón's Comedias*, 211-219; K. y R. Reichenberger, *Manual bibliográfico calderoniano*, vol. III, 98-100; M. Vázquez Estévez, *Comedias sueltas sin pie de imprenta en la biblioteca del Institut del Teatre (Barcelona)*, 15-18; Bergmann y Szmuk, *A catalogue of comedias sueltas in the New York Library*, vol. I, 7-8.

13 Véase para mayores detalles sobre la colación, Bowers, *Principles of Bibliographical Description*, 196-254; Gaskell, *A new Introduction to Bibliography*, 84-86 y 321-335.

respetando el número de serie anterior. Sueltas provistas del número correspondiente a una serie proceden probablemente de los siglos XVIII y XIX. El número de serie lo daba la imprenta por lo que resulta muy útil el conocimiento de las series numeradas completas de los libreros, lo que permite datarlas con exactitud; estudios de este tipo ya se han llevado a cabo con la Casa de Orga, con Antonio Sanz, y otros impresores¹⁴.

c. Designación de las páginas o folios. Por regla general en la historia de la imprenta, la foliación es anterior a la numeración. Lo más común es encontrar foliación en las *suestras* tempranas, mientras que la paginación suele aparecer en las tardías. Sin embargo, este dato no es fiable del todo porque responde muchas veces a usos particulares de cada impresor, por lo que no se puede establecer una fecha concreta para el cambio. Algunas *suestras* parecen tener sólo en la primera página, la del encabezamiento, «Fol. I» o «F. I», pero ordinariamente el verso correspondiente tiene sólo «2». Este resto de cuando estaba vigente la foliación puede indicar una *suelta* temprana. Sin embargo, hay que señalar que muchas *suestras* aparecen sin número de página ni de folio, tanto en tempranas como en tardías.

d. Encabezamiento. Lo integran diversos elementos, colocados en distintos niveles y con tipos de imprenta diferentes, atendiendo a su mayor o menor importancia. Salvo excepciones, aparecen siempre en mayúsculas. Estos elementos que configuran la cabecera son los siguientes: la fórmula «COMEDIA FAMOSA», el título de la comedia, el nombre del autor, el reparto de personajes, y la indicación de «JORNADA PRIMERA». El encabezamiento en su conjunto aparece siempre centrada, mientras que el resto del texto se imprime siempre a dos columnas, excepto en una sola cuando se imprimen versos endecasílabos. En algunas *suestras* se utiliza algún tipo de ornamento para diferenciar el encabezamiento del cuerpo del texto.

Las *suestras* tempranas son más pródigas en espacios en blanco que las tardías. Estas primeras presentan espacios dedicados a distintos ornamentos, grabados en madera o en planchas metálicas. Esta utilización de figurines y otros elementos decorativos ya se encuentra fuera de uso hacia 1650, y desaparece totalmente a finales de 1700.

En un primer nivel se imprime la fórmula «COMEDIA FAMOSA». Algunas *suestras* presentan modificaciones del tipo: «COMEDIA FAMOSA DEL...» o «...DE LA...». Pero hacia 1770 lo más normal suele ser el punto

¹⁴ Véase Moll, «Las nueve partes de Calderón editadas en comedias sueltas (Barcelona, 1763-1767)»; id., «La serie numerada de comedias de la imprenta de los Orga»; McGrady, «Las comedias sueltas de la casa de Orga»; Bainton, «The comedias sueltas of Antonio Sanz», entre otros.

final después de «COMEDIA FAMOSA». A veces, el nombre de la comedia precede al de «COMEDIA FAMOSA». Otras veces en lugar de «COMEDIA FAMOSA» aparece «LA GRAN COMEDIA».

El nombre del autor en la mayoría de las *sueeltas* de mediados y finales del XVIII aparece en cursivas mayúsculas. A veces, estas mayúsculas están adornadas con arabescos caligráficos. Cuando el nombre aparece en mayúsculas redondas, o con una mezcla de mayúsculas y minúsculas, suele indicar una *suelta* temprana.

La lista de personajes va precedida de una de las dos fórmulas siguientes: «PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA» o «HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES». Muy rara vez se encuentra la fórmula abreviada «PERSONAS» que puede señalar una *suelta* temprana. El nombre de los personajes suele aparecer en cursiva y con diferentes adornos tipográficos entre columnas, y transcritos sin abreviaturas a lo largo del XVII.

Las expresiones «JORNADA PRIMERA», o «PRIMERA JORNADA», en las ediciones antiguas, suelen ir en mayúsculas, y en medio o aun lado de la página. A menudo, van adornadas a derecha e izquierda por diversos motivos.

e. Acotaciones. Generalmente suelen ir en letra cursiva. Pueden atravesar toda la página o centrarse sobre la columna de la izquierda.

f. Primeros versos. Puede comenzar el verso con una versal grande que puede llegar a ocupar uno o dos versos, aunque es más usual que sólo ocupe el primero. Entonces, o bien va a la altura de la primera línea, sobresaliendo bastante del resto de las mayúsculas, o bien se centra en los dos primeros versos; en este caso la segunda letra del primer verso va en mayúscula y el segundo verso queda desplazado hacia la derecha. Parece ser que las tempranas tienen tendencia a utilizar mayúsculas normales, frente a las grandes versales de las tardías.

g. Titulillos. Como regla general (aunque hay excepciones) existen titulillos individuales sólo hacia finales del XVII, y principios del XVIII. La mayoría de los titulillos en *sueeltas* del XVIII están en cursiva, si bien los hay en *sueeltas* tempranas tanto en mayúscula como en minúscula cursiva. Pero lo habitual son titulillos en letra redonda, mayúscula o minúscula, antes de 1650. Hay que puntualizar que a finales del XVIII podemos encontrar *sueeltas* sin ningún tipo de titulillos.

h. Reclamos. En la descripción bibliográfica sólo se señalan los que indican el cambio de pliego. La coincidencia exacta de los reclamos entre

final después de «COMEDIA FAMOSA». A veces, el nombre de la comedia precede al de «COMEDIA FAMOSA». Otras veces en lugar de «COMEDIA FAMOSA» aparece «LA GRAN COMEDIA».

El nombre del autor en la mayoría de las *sueeltas* de mediados y finales del XVIII aparece en cursivas mayúsculas. A veces, estas mayúsculas están adornadas con arabescos caligráficos. Cuando el nombre aparece en mayúsculas redondas, o con una mezcla de mayúsculas y minúsculas, suele indicar una *suelta* temprana.

La lista de personajes va precedida de una de las dos fórmulas siguientes: «PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA» o «HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES». Muy rara vez se encuentra la fórmula abreviada «PERSONAS» que puede señalar una *suelta* temprana. El nombre de los personajes suele aparecer en cursiva y con diferentes adornos tipográficos entre columnas, y transcritos sin abreviaturas a lo largo del XVII.

Las expresiones «JORNADA PRIMERA», o «PRIMERA JORNADA», en las ediciones antiguas, suelen ir en mayúsculas, y en medio o aun lado de la página. A menudo, van adornadas a derecha e izquierda por diversos motivos.

e. Acotaciones. Generalmente suelen ir en letra cursiva. Pueden atravesar toda la página o centrarse sobre la columna de la izquierda.

f. Primeros versos. Puede comenzar el verso con una versal grande que puede llegar a ocupar uno o dos versos, aunque es más usual que sólo ocupe el primero. Entonces, o bien va a la altura de la primera línea, sobresaliendo bastante del resto de las mayúsculas, o bien se centra en los dos primeros versos; en este caso la segunda letra del primer verso va en mayúscula y el segundo verso queda desplazado hacia la derecha. Parece ser que las tempranas tienen tendencia a utilizar mayúsculas normales, frente a las grandes versales de las tardías.

g. Titulillos. Como regla general (aunque hay excepciones) existen titulillos individuales sólo hacia finales del XVII, y principios del XVIII. La mayoría de los titulillos en *sueeltas* del XVIII están en cursiva, si bien los hay en *sueeltas* tempranas tanto en mayúscula como en minúscula cursiva. Pero lo habitual son titulillos en letra redonda, mayúscula o minúscula, antes de 1650. Hay que puntualizar que a finales del XVIII podemos encontrar *sueeltas* sin ningún tipo de titulillos.

h. Reclamos. En la descripción bibliográfica sólo se señalan los que indican el cambio de pliego. La coincidencia exacta de los reclamos entre

dos o más *sueeltas*, normalmente demuestra que se tratan de *sueeltas* pertenecientes a una misma familia.

i. Fin de texto y colofón. El texto suele cerrarse con la indicación «FIN» a veces centrada o al final de la columna derecha. El colofón suele ofrecer valiosa información sobre el impresor, o el año de impresión. Desgraciadamente muchas son las *sueeltas* que carecen de él. Además, los datos contenidos en el colofón pueden estar falseados. Todos estos elementos finales pueden llevar adorno de algún tipo.

j. Tipos de imprenta¹⁵. El tipo de letra más generalizado en el XVII parece haber sido la «lectura» o «cíceros» o «pica», en un tamaño de 79-89 mm./ 20 l. Tamaños mayores 85-89 mm./ 20 l. fueron utilizados por los fundidores de tipos de Madrid, (y por otros también) en la segunda mitad del XVII. Tamaños entre 70 y 79 mm./ 20 l., o «pica pequeña», «lectura chica» o «filosofía» parecen remitir al siglo XVIII (o finales del XVII).

El uso de letra pequeña al final de cada pliego para ahorrar papel no conoce una fecha concreta, pero la práctica es ya muy común hacia 1700. No hay que confundir esto con el uso de dos tipos de letra, no importa dónde, en cualquier impreso, *suelta*, parte de comedia, etc.; esto suele ser un indicio de que hay dos impresores distintos que trabajaron en la misma obra. A partir de finales del XVII y principios del XVIII, la «pica pequeña» se usa para ahorrar papel al final de un pliego, alternando con la «pica», práctica muy común en Madrid. La «pica pequeña» es ya usada en bloque durante el XVIII.

Informaciones cronológicas pueden extraerse cuando se identifica en *sueeltas* tipos de la fundición vaticana, holandesa, el uso de la jota con dos puntos, que parece ser obra de los fundidores madrileños entre 1664 y 1676, las versales grabadas por Pedro Disses, en Madrid por los años 1680, etc.

Los sevillanos, y probablemente otros, utilizaron en el XVII tipos de menos de 70 mm./ 20 l. Sevilla utiliza tipos de 65-69 mm./ 20 l., o «long primer», «entredós» ya en 1670 y en la siguiente centuria.

El tipo de los títulos, de origen extranjero, conoce un continuo flujo en España durante el Siglo de Oro. En algunos casos los diseños son conocidos, en otros su fecha de introducción en España ha sido averiguada, y en otros, sólo un análisis concienzudo puede aportar datos esclarecedores.

¹⁵ Sobre tipos, Tanselle, «The Identification of Type Faces in Bibliographical Description». Para la medida de tipos, véase Gaskell, *A New Introduction to Bibliography*, 13-14. Para el manejo de cierta terminología útil, véase del mismo autor: «A Nomenclature for the Letter-forms of Roman Type».

Por último, algunas obras se imprimen ocasionalmente en tamaños mayores que la pica, como el «inglés» (90-99 mm./ 20 l.). Este tamaño implica un trabajo del siglo XVII.

k. Ortografía y puntuación. La J y la U: la antigua letra francesa de Garamont, Granjon y Haultin, carecía de J y de U. Los impresores madrileños que usaban estos tipos no comenzaron a usar J y U hasta finales del XVII. Los impresores sevillanos tenían acceso a tipos holandeses (que sí tenían J y U) ya hacia 1670.

La utilización de la s corta y la introducción de signos de admiración e interrogación al principio de la frase, corresponde más o menos a un impresor de la segunda mitad del XVIII. Lo mismo ocurre con la sustitución de los tres puntos suspensivos por ::, :::, ::-, :::-, etc.

Para la ortografía la regla general es un progresivo acercamiento a las normas actuales. Son ortografías tempranas el uso de y por i, yr por ir, v por u en posición inicial como en «vno», ç por z, o el uso de u en vez de v o b en posición interna como por ejemplo en «auito» en vez de «habito», s por x como en «estremo», x por j como en «dixo» o g por j, también el uso de ss por s (ya sean dos s largas || o una larga y otra corta }s como en affi, así, etc.).

El exceso de mayúsculas en palabras comunes es un rasgo del XVII, aunque también se extiende al XVIII.

Para la puntuación la regla general es la tendencia a la simplificación. Muchos impresores estaban cortos de signos de exclamación e interrogación (!, ?), por eso lo usaban sólo al final de frase. También tendían a improvisar: un punto y coma invertido servía para la interrogación, una i invertida como exclamación. Esta puntuación invertida se usa esporádicamente a partir de la segunda mitad del XVIII. No suelen aparecer estos signos ya invertidos (correctos) en una *suelta* antes de 1790. El uso de ::, :::, etc. fue aparentemente introducido por Antonio Sanz en Madrid hacia 1740, quizá antes. Se generalizó su uso a partir de 1750. El uso de tres puntos suspensivos y la desaparición de acentos graves y circunflejos tiene lugar a partir de 1800.

l. Papel. El único investigador que se ha centrado en este aspecto es Bruno Scarfe¹⁶. Pero el estudio de las filigranas, en lo que respecta a las *sueeltas*, presenta varios problemas: primero, en las *sueeltas* en cuarto la filigrana no es accesible a primera vista. Está en el pliegue del margen interior de la hoja. Hace falta encuadernar el tomo para poder observar con

16

«A Role for Watermarks in Bibliographical Description».

detalle la filigrana; segundo, muchas *sueeltas* estaban impresas en papel de mala calidad que no lleva, por tanto, filigranas.

Los catálogos existentes no presentan una uniformidad de criterios a la hora de ocuparse de la descripción de las *sueeltas*. La mayoría suele ofrecer con frecuencia títulos abreviados, colaciones imperfectas u otras omisiones de información, necesarias para distinguir unas *sueeltas* de otras. Para una descripción que solvente en gran medida estos problemas son muy útiles las puntualizaciones que estableció en su día Wilson¹⁷, seguidas después por otros críticos como Cruickshank¹⁸ y Baiton¹⁹.

Básicamente, los criterios descriptivos de Wilson comprendían una descripción paleográfica del encabezamiento, incluida la lista de personajes, el comienzo de la obra (los dos primeros versos), la colación, los titulillos (registrando todas las variantes posibles), el final de la obra (también los dos versos), el colofón, en aquellas *sueeltas* que lo tengan, los reclamos, donde no es relevante destacar todos, sino aquellos que coinciden con el cambio de pliego, aunque también notaremos aquellos equivocados, el tipo de letra en la medida que nos sea posible, y por último, otras serie de elementos que tienen que ver con usos ortográficos arcaicos, y otras peculiaridades gráficas.

El propósito de esta descripción detallada no sólo tendría que ver con evitar confusiones entre *sueeltas*, sino también con el intento de datar cronológicamente, en la medida de lo posible, las diferentes *sueeltas*. Por tanto, un último apartado consistirá en el estudio de los elementos informativos del colofón, como editores, lugar de edición, etc.

Bajo estos presupuestos, una comedia como *El alcalde de Zalamea* es un buen ejemplo para observar las diferencias de impresión en *sueeltas* tempranas y tardías. Y como un análisis detallado de su morfología puede ayudar para establecer, con un margen más o menos generoso, su fecha de impresión. En una colación exhaustiva de todas las *sueeltas* existentes de dicha comedia, encontramos las siguientes²⁰:

S1: Zaragoza, Herederos de Diego Dormer, [s. f.]. Ejemplar de la Universidad de North Carolina at Chapel Hill. Signatura: TAB 10, 19.

17 Véase «Comedias sueltas: a bibliographical problem».

18 Véase *Samuel Pepy's Spanish Plays*, 121-175.

19 *Comedias sueltas in Cambridge University Library: A descriptive catalogue I; Comedias sueltas in Cambridge University Library: A descriptive catalogue II*.

20 Para mayores detalles sobre el número de ejemplares y su localización en bibliotecas y archivos, véase *Manual bibliográfico calderoniano*, vol. I, 88-93.

- H: Madrid, Antonio Sanz, 1729. Ejemplar de la Universidad de Hamburgo. Signatura: A/1072.
- PI: [s. l.], [s. i.], [s. f.]. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: Pseudo Vera-Tassis VII, R/ 11351 (11).
- SD: [s. l.], [s. i.], [s. f.]. Ejemplar del Steeven's Hospital Library de Dublín. Signatura: Pseudo Vera-Tassis H.5.8 (11).
- FS: Barcelona, Francisco Suriá y Burgada, [s. f.]. Ejemplar de la Universidad de Pennsylvania. Signatura: microfilm, rollo 32, núm. 1.440.
- CP: [s. l.], Francisco Sanz, [s. f.]. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: T-3.312.
- FT: Salamanca, Imprenta de la Santa Cruz, Francisco de Toxar, 1792. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: T-14.989 (12).
- TO1: Valencia, José y Tomás de Orga, 1782. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: R-177.283.
- TO2: Valencia, José y Tomás de Orga, 1792. Ejemplar de la Biblioteca de la Universidad de North Carolina. Signatura: TAB 8, 22.
- IR: Sevilla, Imprenta Real, [s. f.]. Ejemplar del Institut del Teatre de Barcelona. Signatura: núm. 35.003.
- SSC: Salamanca, Imprenta de la Santa Cruz, [s. f.]. Ejemplar de la Universidad de Glasgow. Signatura: 86.d.4.
- HAS: Madrid, Imprenta de Antonio Sanz, 1746. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: T-769.
- BT: [s. l.], [s. i.], [s. f.]. Ejemplar del Institut del Teatre de Barcelona. Signatura: núm. 57.208.
- SIC: Madrid, Librería de González, calle de Atocha, [s. f.]. Ejemplar del Patronato Menéndez Pelayo de Madrid. Signatura: 6-190.
- AH: Sevilla, José Antonio de Hermosilla, [s. f.]. Ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid. Signatura: T-3.153.
- JP: Sevilla, José Padrino, [s. f.]. Ejemplar de la Universidad de Cambridge. Signatura: Hisp. 5.76.27 (19).
- FL: Sevilla, Francisco de Leefdael, [s. f.]. Ejemplar de la Universidad de Cambridge. Signatura: Hisp. 7. 75. 12.
- LB: [s. l.], [s. i.], [s. f.]. Viena, Biblioteca Nacional. Signatura: 442.286-B.
- BE: Barcelona, Pedro Escuder, 1756. Venecia, Biblioteca Marciana. Signatura: 110. C. 25. 2.
- CS: Barcelona, Carlos Sopera; Francisco Suriá, 1766. Barcelona, Biblioteca Universitaria. Signatura: CXXVIII-4-7 (11).
- BR: Valladolid, Alonso del Riego, [s. f.]. Londres, British Library. Signatura: 11.728. h. 15. (3).

Doy a continuación tres ejemplos²¹ de *sueeltas* con marcadas diferencias tipográficas. Tanto S1 como P1 pueden ser consideradas *sueeltas* tempranas, cuyo límite cronológico se sitúa hacia 1700. Por el contrario, FS es tardía y sin duda de finales del XVIII. En los tres casos, el análisis de sus diversos elementos (que anteriormente he analizado en doce apartados) ayudan a fechar con bastante exactitud su impresión.

La *suelta* S1:

[Encabezamiento] EL GARROTE MÁS BIEN DADO/ COMEDIA FAMOSA,/ DE DON PEDRO CALDERÓN/ Hablan en ella las personas siguientes./ [D. P. en tres columnas. Letra cursiva]/ IORNADA PRIMERA.

[Inicio] *Salen Rebolledo, la Chispa, y Soldados./ Reb.* Cuerpo de Christo con quien/ desta fuerte haze marchar

[Colación] 4º. A(9)

[Paginación] [número ilegible en la primera página]; 2-5; [número ilegible]; 7; [número ilegible]; 9-16; [números ilegibles]; 23-36

[Titulillos] [v] *Comedia famosa, //* [r] *El Garrote mas bien dado.*

[Variantes: omisión en A9v, A10v; *Comedia famosa.* en A18v// omisión en A9r, A10r]

[Final] a esta historia verdadera;/ los defectos perdonad.

[Colofón] *Con licencia:* En Zaragoza, por los Herederos de DIEGO DORMER.

[Reclamos] No señalamos ninguno

[Letra] 78 mm./20 l. Pica pequeña

Un ejemplar de esta *suelta* se encuentra en la Biblioteca del castillo de Mladá Vozice en Checoslovaquia²². Casi todos los volúmenes de la colección hispánica de esta Biblioteca llevan la firma manuscrita de «La condesa de Harrach», nacida en 1663, y casada, obteniendo el título de condesa, en 1697, dato que sugiere que esta *suelta* fue impresa en el último tercio del XVII. Los detalles tipográficos de la *suelta* no desmienten que pertenezca a finales del XVII (el tipo de letra, la grafía I en vez de J, etc.).

21 De las descripciones completas del resto de *sueeltas* me ocupo en mi edición de *El alcalde de Zalamea*, versiones de Lope (atribuida) y Calderón, aún en preparación.

22 *Manual bibliográfico calderoniano*, vol. I, 89. Sobre esta Biblioteca, véase Kneidl, «La Bibliothèque du château de Mladá Vozice». También pueden consultarse los datos sobre la condesa de Harrach que aporta Václav Cerny en las páginas preliminares (3 y ss.) a su edición de *No hay que creer ni en la verdad* de Calderón.

El colofón sitúa la *suelta* en Zaragoza, impresa por los herederos de Diego Dormer²³. La importancia de esta casa zaragozana arranca desde su fundador Diego Dormer, que extiende su actividad desde 1632 hasta 1673. Hacia este año la casa pasa a ser regentada por los herederos de Diego Dormer, en los que seguramente se incluiría la viuda de éste. Su trabajo se prolonga hasta 1724. No hay excesivos datos que vinculen biográfica o profesionalmente a Diego Dormer y sus sucesores, quienes fueron impresores de la Ciudad y de la Inquisición y tuvieron su taller en la calle Mayor, en la calle de la Compañía y, finalmente, en la calle de la Caraza. Adelanto ya que esta *suelta* no copia de la *Séptima parte de comedias*, publicada por Vera Tassis en 1683, sino que se encuentra muy cercana a la edición príncipe (*El mejor de los mejores libro que ha salido*, Alcalá, María Fernández, 1651). Por tanto cabría situar su fecha de impresión en el último cuarto del XVII, posiblemente entre 1674 y 1683, aunque resulte inusual su formato con una sola signatura A(9), poco frecuente en *sueeltas* a partir de 1670.

La *suelta* P1:

[Encabezamiento] Num. 6./ COMEDIA/ FAMOSA/ EL ALCALDE DE ZALAMEA/ DE DON PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA/ PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA./ [D. P. en tres columnas. Letra cursiva]/ JORNADA PRIMERA.

[Inicio] *Salen Rebolledo, la Chiſpa, y Soldados.*/ Reb. [C2]²⁴ CUerpo de Chriſto con quien/ de eſta fuerte haze marchar

[Colación] 4º. A-D(4)

[Foliación] [1]; 2; 5; [4]; 5-14; 14; 16

[Titulillos] [v] *El Garrote mas bien dado.* // [r] *Comedia Famosa.*

[Variantes: *El Garrotee mas bien dado.* en A2v; *El Garrot mas bien dado.* en D1v]

[Final] à eſta Hiſtoria verdadera;/ los defectos perdonad./ [Dos hojas de ornamento] F I N. [Dos hojas de ornamento]

[Colofón] No tiene

23 Véase Delgado Casado, *Diccionario de impresores españoles...*, I, 194; Cátedra, «Contribución a la bibliografía del pliego suelto zaragozano del siglo XVII»; Jiménez Catalán, *Ensayo de una tipografía zaragozana del siglo XVII*; Vindel, *Estudios y marcas de impresores y libreros en España durante los siglos XV a XIX: (1485-1850)*.

24 Debido a dificultades tipográficas y técnicas, una cifra inferior o superior indica una versal grande, que puede ocupar dos o más líneas siguientes. Así, D2, L3 indican que la D o la L versal ocupa parte de la línea o de las dos líneas siguientes. Sigo, pues, el criterio establecido por Baiton en su catálogo de *comedias sueltas* en la Universidad de Cambridge, vol. II, 8-9.

[Reclamos] A4v: *Sarg./* B4v: *de (Crefp.)/* C4v: *gene-*
[Letra] 86,5 mm./20 l. Pica

[Notas] Uso de tipos más pequeños (75,5 mm./20 l. Pica pequeña) en A2v, A3r, B4r, B4v, C4r, C4v, D3r, D3v, D4r, D4v

Cruikshank ha estudiado con detenimiento esta *suelta*²⁵. Según sus conclusiones, la falta de numeración de las páginas sugiere una fecha posterior a 1670. El uso del número de serie en la portada puede situarla hacia 1700. El uso de dos tipos de letra, pica de 86,5 mm. y de pica pequeña 75,5 mm. indican también una fecha próxima a 1700. Otros datos que tienen que ver con distintos procedimientos ortográficos o el uso de mayúsculas no contradicen esta fecha. El análisis del bibliófilo inglés se centra después en los diseños de los tipos de letra. El uso en parte del título de las mayúsculas «dos líneas de lectura», usadas por primera vez en Madrid por Pedro Disses en 1685²⁶, corroboran que se trata de una edición Pseudo-Vera Tassis, ya que no pudo ser impresa dos años antes, cuando sale a la luz la genuina *Séptima parte de comedias* a cargo de Vera Tassis. Cruickshank concluye que, aun desconociendo el nombre del impresor, esta *suelta*, no cabe duda que fue impresa en Madrid hacia 1700.

La *suelta* FS:

[Encabezamiento] Num. 83./ COMEDIA FAMOSA./ EL ALCALDE/ DE ZALAMEA./ DE DON PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA/ PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA./ [D. P. en dos columnas. Letra cursiva/ JORNADA PRIMERA.

[Inicio] *Salen Rebolledo, Chispa, y Soldados./ Reb.* [C2] CUerpo de Christo con quien/ desta fuerte hace marchar

[Colación] 4°. A-D(4); E(2)

[Paginación o foliación] No tiene

[Titulillos] [v]*El Alcalde de Zalamea./* [r]*De Don Pedro Calderon de la Barca.* [Variantes: *De Don Pedro Calderon de la Barca.* en A2r, C4r, D3r]

[Final] *à esta historia verdadera./* [sus defectos perdonad./ FIN.

[Colofón] *Con Licencia.* BARCELONA.: POR FRANCISCO SURIA Y BURGADA, IMPRESOR,/ calle de la Paja./ *A costas de la Compañía.*

[Reclamos] A4v: [d]e-/ B4v: *Lop./* C4v: *quie-/* D4v: *Juan.*

[Letra] 84 mm./20 l. Pica

25. «Some Problems Posed by *Sueltas* Editions of Plays», 114-119.

26. Cruickshank, «The Types of Pedro Disses, Punchcutter».

La información que proporciona el colofón en este caso es decisiva a la hora de fechar esta *suelta*. Según Gutiérrez del Caño²⁷, Francisco Suriá y Burgada trabaja durante los años 1749-1793. Y Jaime Moll, que ha estudiado con detalle a este impresor catalán comenta lo siguiente²⁸:

Carlos Sopera y Francisco Suriá, ambos impresores y librereros de Barcelona, son los iniciadores en 1763 de una serie de *comedias sueltas* que se siguen editando hasta entrado ya el siglo XIX. Y en esta serie reservaron los 108 primeros números para las comedias de Calderón contenidas en las nueve *partes* editadas por Vera Tassis, continuando con la edición de los números siguientes de la serie antes de haber concluido la impresión de las obras calderonianas

Ambos impresores se reparten las diferentes *partes*, pero constan los dos con su nombre en el colofón. Jaime Moll, en el citado artículo, utiliza como fuente documental el Catastro Personal, conservado en el Archivo Histórico de Barcelona. Se trata de una serie de declaraciones de los gremios con claros fines fiscales. Los datos que aporta este catastro son interesantes, aunque hay que manejarlos con ciertas reservas, pues no siempre coincide la realidad fiscal con la realidad editorial.

Carlos Sopera, figura en la declaración para el año 1754, con treinta y cinco años, como hijo de maestro que trabaja con su madre, María Sopera, viuda. Hasta la declaración de 1769 no lo encontramos entre los maestros que tienen casa propia y tienda, grupo del que formará parte hasta 1788, donde se le incluye dentro del grupo de maestros impedidos. La última declaración en que consta su nombre, con ochenta y tres años, es la preparada para 1801. Es decir, se puede estimar que vivió entre 1719 y 1801.

Mayor problema, no obstante, plantea Francisco Suriá. Aunque en el Catastro sólo aparece el primer apellido, se trata seguramente de padre e hijo. El padre Francisco Suriá y el hijo Francisco Suriá y Burgada. A Francisco Suriá lo encontramos como maestro con casa y tienda en 1750, y aparece en las sucesivas declaraciones hasta la de 1790 en que se le supone 70 años. En la declaración correspondiente a 1791, aparece un Suriá, pero con cuarenta años, que vuelve a ser nombrado en declaraciones posteriores hasta la de 1801, parece ser que este segundo Suriá debía de ser el hijo Suriá y Burgada. Un dato que apoya esta idea es que el pie de imprenta a principios del XIX es Herederos de Francisco Suriá y Burgada.

Sin embargo, existen problemas para esta identificación, pues hay datos que señalan a Francisco Suriá y Burgada trabajando ya como impresor

27 «Ensayo de un catálogo...», 668.

28 «Las nueve partes de Calderón editadas en *comedias sueltas* (Barcelona, 1763-1767)», 260-261.

desde 1771, y se encuentran algunas comedias de Calderón impresas por el padre Francisco Suriá a partir de ese mismo año. Se pueden formular ciertas hipótesis que explicarían estos hechos: puede que el padre se retirase 20 años antes de la fecha de 1790, con lo que el impresor sería su hijo, aunque a efectos fiscales como dueño de la imprenta en el Catastro figurase el padre Francisco Suriá; o que el padre ya retirado, aún imprimiría algunas *suestras*, o que simplemente cuando copiaban un ejemplar anterior sólo se preocupaban de cambiar la fecha y no el nombre del impresor originario.

Pese a todo esto, el problema debe centrarse en situar cronológicamente esta *suelta* de Francisco Suriá y Burgada que no lleva fecha alguna en el colofón. Hay un dato importante a tener en cuenta: en el colofón de esta segunda *suelta* consta lo siguiente: «a costas de la compañía». Todas las comedias impresas por Suriá y Burgada, excepto los números 15 y 27, tienen esta indicación; la cual no figura en las primeras ediciones de Francisco Suriá y Carlos Sopera, pero que sí aparece de forma casi constante en las ediciones sucesivas de la serie a partir de 1770, en comedias editadas por los dos libreros, y en colaboración con otros que también contribuyeron a la serie. Como afirma Moll²⁹: «Indudablemente se trata de una compañía de impresores y libreros formada hacia 1770». En conclusión, cabe situar esta *suelta* FS en el último tercio del XVIII, entre 1770 y 1800. Posterior a CS, impresa por Carlos Sopera con fecha de 1766.

Todas las *suestras* enumeradas páginas arriba ascienden a un número total de 21. La mayoría fue impresa en ciudades de larga tradición libresca y donde se concentran las imprentas más importantes de España durante los siglos XVII y XVIII. Casi toda la producción se centra en tres ciudades: Madrid, Barcelona y Sevilla, seguidas de otras con menor importancia en el comercio del libro: Zaragoza, Salamanca, Valencia y Valladolid. También llama la atención el escaso número de *suestras* impresas durante el XVII o muy a principios del XVIII. La mayoría de ellas ocupan la casi totalidad del XVIII con lo que se confirma que este siglo fue la época de mayor auge de la *comedia suelta*.

La ausencia de colofones es más notable en las *suestras* tempranas, o en aquellas que apenas pueden situarse a principios del XVIII. Sin embargo, puede aventurarse que la mayoría fueron impresas en Madrid. A continuación detallo la hipotética fecha de estas *suestras* adscritas, como digo, al siglo XVII o durante la primera década del XVIII. Son en total seis *suestras* (S1, LB, CP, P1, BT, SD).

Durante el XVIII, las *suestras* son más generosas en datos externos. El aumento de colofones al final de las mismas, muchas veces con intenciones

29 «Las nueve partes de Calderón...», 263.

de publicidad, aportan datos sobre el impresor y conforme avanza el siglo, mayor número de *sueeltas* indican el año de su impresión, que junto con el número de serie del encabezamiento, facilitan una datación más exacta.

De las 21 *sueeltas* estudiadas, 15 son impresas a lo largo de este siglo, destacando, como ya he dicho, los centros de Barcelona, Madrid y Sevilla. Madrid y Sevilla extienden su dominio a lo largo de todo el siglo, Barcelona, en cambio, experimenta una creciente importancia a partir de la segunda mitad. Otros centros menores también centran su producción a partir de la segunda mitad de siglo, como las imprentas de Salamanca, Valladolid o Valencia.

El caso más llamativo sea Sevilla que seguramente se convirtió en el centro peninsular más importante en la edición de *comedias sueltas* durante el XVIII³⁰, destacando dos nombres que monopolizan la producción durante todo el siglo. Francisco de Leefdael y sus sucesores dominan desde un punto cuantitativo la producción de este género durante la primera mitad de siglo, seguidos de lejos por los Hermosilla. El sucesor de esta hegemonía en la segunda mitad de siglo es la imprenta de José Padrino, que prolonga su actividad hasta 1775.

En Barcelona adquiere gran importancia la labor editora de Francisco Suriá y el hijo Francisco Suriá y Burgada junto a la figura de Carlos Sopera, sobre todo por que llevan a cabo el proyecto de imprimir en una serie numerada la totalidad de las 108 comedias comprendidas en las nueve *partes* de Calderón, publicadas por Vera Tassis.

La mayoría de los impresores importantes vieron un negocio lucrativo en la impresión de *comedias sueltas* de Calderón, aunque estuviesen ubicados en centros menos importantes. Así, no es de extrañar que imprentas como la de Tomás de Orga en Valencia, o la de la Santa Cruz en Salamanca, decidieran lanzar series numeradas de *comedias sueltas* de Calderón, donde no podía faltar *El alcalde de Zalamea*.

BIBLIOGRAFÍA

Bainton, A. J. C., «The Comedias Seltas of Antonio Sanz», *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society*, 7, 1978, 248-254.

30

Véanse los interesantes trabajos de Vega García-Luengos, «Impresos teatrales sevillanos del siglo XVIII: pautas de un estudio»; y «Lectores y espectadores de la comedia barroca: los impresos teatrales sevillanos del siglo XVIII».

- , *Comedias sueltas in Cambridge University Library: A descriptive catalogue I*, Cambridge, University, 1977.
- , *Comedias sueltas in Cambridge University Library: A descriptive catalogue II*, Kassel, Reichenberger, 1987.
- Bergman, Hannah E. y Szmuk, Szilvia E., *A Catalogue of Comedias sueltas in the New York Public Library*, London, Grant and Cutler, 1980-1981, 2 vols.
- Bowers, Fredson, *Principles of Bibliographical Description*, Nueva York, Russell and Russell, 1949.
- Calderón de la Barca, Pedro, *No hay que creer ni en la verdad*, ed. Václav Cerny, Madrid, CSIC, 1968.
- Cátedra, Pedro M., «Contribución a la bibliografía del pliego suelto zaragozano del siglo XVII», *Cuadernos de bibliofilia*, 6, 1980, 15-31; 7, 1981, 57-70.
- Cotarelo y Mori, Emilio, *Bibliografía de las controversias sobre la licitud del teatro en España*, Madrid, Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1904.
- Cruikshank, Don William, «Calderón and the Spanish Book Trade. Calderón y el comercio español del libro», Kurt y Roswitha Reichenberger, *Bibliographisches Handbuch der Calderón-Forschung/ Manual Bibliográfico Calderoniano*, Kassel, Reichenberger, 1981, vol. III, 3-15.
- , «Some Problems Posed by *Suelta* Editions of Plays», Frank P. Casa y Michael D. McGaha (eds.), *Editing the comedia II*, Michigan, Romance Studies, 1991, 97-124.
- , «The Editing of Spanish Golden-age Plays from early printed Versions», Frank P. Casa y Michael D. McGaha (eds.), *Editing the comedia*, Michigan, Romance Studies, 1985, 52-103.
- , «The Types of Pedro Disses, Punchcutter», *Journal of the Printing Historical Society*, 17, 1982-1983, 72-91.
- Delgado Casado, Juan, *Diccionario de impresores españoles (siglos XV y XVII)*, Madrid, Arco/Libros, 1996, 2 vols.
- Gaskell, Philip, «A Nomenclature for the Letter-forms of Roman Type», *The Library*, V, 29, 1974, 42-51.
- , *A New Introduction to Bibliography*, Oxford, Oxford University Press, 1972.
- Gutiérrez del Caño, Marcelino, «Ensayo de un catálogo de impresores españoles», *Revista de archivos, bibliotecas y museos*, 3, 1899, 662-671.
- Jiménez Catalán, Manuel, *Ensayo de una tipografía zaragozana del siglo XVII*, Zaragoza, Tip. La Académica, 1925.

- Kneidl, Pravoslav, «La Bibliothèque du château de Mladá Vozice», *Acta Musei Nationalis Pragae, Series C: Historia Litterarum*, 6, 1961, 119-195.
- Larruga, Eugenio, *Memorias políticas y económicas sobre los frutos, comercio, fábricas y minas de España*, Madrid, Antonio Espinosa, 1788, vol. III.
- McCready, Warren T., «Las comedias sueltas de la casa de Orga», A. David Kossoff y J. Amor y Vázquez (eds.), *Homenaje a William L. Fichter*, Madrid, Castalia, 1971, 515-524.
- McKnight, William A. y JONES, Mabel B., *A Catalogue of Comedias Seltas in the Library of the University of North Carolina*, Chapel Hill, University of North Carolina Library, 1965.
- Moll, Jaime, «La serie numeradas de comedias de la imprenta de los Orga», *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 75, 1968-72, 365-456.
- , «Las nueve partes de Calderón editadas en comedias sueltas (Barcelona, 1763-1767)», *Boletín de la Real Academia Española*, 51, 1971, 259-304.
- Reichenberger, Kurt y Roswitha, *Manual bibliográfico calderoniano*, Kassel, Thiele und Schwarz, 1979-1981, vols. I y III.
- Scarfe, Bruno, «A Role for Watermarks in Bibliographical Description», *Bulletin of the Bibliographical Society of Australia and New Zealand*, 12, 1978, 85-101.
- Schack, Adolph Friedrich, *Historia de la literatura y del arte dramático en España*, 3 vols., Trad. de Eduardo de Mier, Madrid, Imp. M. Tello, 1887.
- Szmuk, Szilvia E., *A Descriptive Catalogue of a Collection of Comedias sueltas in the Hispanic Society of America*. Tesis doctoral, Universidad de la ciudad de Nueva York, 1985.
- Tanselle, G. Thomas, «The Identification of Type Faces in Bibliographical Description», *Papers of the Bibliographical Society of America*, 60, 1966, 185-202.
- Vázquez Estévez, Ana, *Impresos dramáticos españoles de los siglos XVI y XVII en las bibliotecas de Barcelona*, Kassel, Edition Reichenberger, 1995, 3 vols.
- Vázquez Estévez, Margarita *Comedias sueltas sin pie de imprenta en la Biblioteca del Institut del Teatre de Barcelona*, Kassel, Reichenberger, 1987.
- Vega García-Luengos, Germán, «Impresos teatrales sevillanos del siglo XVIII: pautas de un estudio», *Trabajos de la Asociación Española de Bibliografía*, Madrid, Ministerio de Cultura-Biblioteca Nacional, 1993, vol. I, 367-374.

- , «Lectores y espectadores de la comedia barroca: los impresos teatrales sevillanos del siglo XVIII», M. García Martín, ed., *Estado actual de los estudios sobre el Siglo de Oro. Actas del II Congreso Internacional de Hispanistas del Siglo de Oro*, Salamanca, Universidad, 1993, vol. II, 1007-1016.
- Vindel, Francisco, *Estudios y marcas de impresores y libreros en España durante los siglos XV a XIX: (1485-1850)*, Barcelona, Orbis, 1942.
- Wilson, Edward M., «Comedias sueltas: a bibliographical problem», *The Comedias of Calderón. Facsimile edition*, ed. Don William Cruickshank y John Earl Varey, London, Gregg/Tamesis, 1973, vol. I, 211-219.
- , y Cruickshank, Don William, *Samuel Pepy's Spanish Plays*, London, The Bibliographical Society, 1980.